

PLAZATIK, PLAZARA

PARTAIDETZA PROZESUA. PROCESO PARTICIPATIVO.

2026ko MARTXOA/MAIATZA

OLAETA ETA ARMERIA PLAZEN BERREURBANIZAZIOA
REURBANIZACIÓN DE LAS PLAZAS FERRERÍAS Y ARMERÍAS

- 1.1** Partaidetza prozesuaren helburu zein ekintza nagusiak
Objetivos y acciones principales del proceso participativo

www.donostia.eus/olaetarmeria



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



leku studio

TESTUINGURUA

Donostiako Udalak Amara Berri auzoko Ferrerías eta Armerías plazak berrurbanizatuko ditu.

Leku Studio arduratuko da proiektua idazteaz, eta prozesuaren barruan herritarren parte-hartzea sustatu da, behin betiko diseinua zehaztu aurretik auzotarren ideiak, beharrak eta proposamenak jasotzeko.

2026ko martxotik maiatzera bitartean, Lur Studiok dinamizatu du partaidetza prozesua, Udaleko Proiektu eta Obretako arloarekin, Herritarren Partaidetza Zerbitzuarekin eta Auzoetako Zinegotzigoarekin elkarlanean.

CONTEXTO

El Ayuntamiento de San Sebastián reurbanizará las plazas Ferrerías y Armerías, en el barrio de Amara Berri.

Leku Studio será el encargado de redactar el proyecto y se ha diseñado un proceso de participación ciudadana para recoger ideas, necesidades y propuestas vecinales antes de definir el diseño final.

Entre marzo y mayo de 2026, Lur Studio ha coordinado este proceso junto al área municipal de Proyectos y Obras, el Servicio de Participación Ciudadana y la Concejalía de Barrios.

DOKUMENTU HONEN EDUKIA

CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO

- 1.1** Partaidetza prozesuaren helburu eta ekintza nagusiak
Objetivos y acciones principales del proceso participativo

Udalak prozesuaren abiapunturako emandako informazioa eta partaidetza prozesuaren deskribapena
Enfoque del Ayuntamiento al inicio del proceso y descripción del proceso de participación

PROZESUKO BESTE DOKUMENTUAK / OTROS DOCUMENTOS DEL PROCESO

- 1.2** Partekatutako Diagnostikoa
Diagnóstico compartido

- 1.3** Partehartzaileen proposamenak
Propuestas de las participantes

- 1.4** Partaidetza prozesuaren emaitza eta diseinuaren zirriborroa
Resultado del proceso de participación y borrador del diseño

INFORMAZIO EGUNERATUA

www.donostia.eus/olaetarmeria

INFORMACIÓN ACTUALIZADA

01

SARRERA INTRODUCCIÓN

Olaeta eta Armeria plazak berrurbanizatzeko PARTAIDETZA-PROZESUA
PARTICIPACIÓN CIUDADANA reurbanización de las plazas Ferrerías y Armerías

Barrio **Amara Berri auzoa** 2025:
29.307 biztanle habitantes (Donostia 2025,183.388).



Olaeta eta Armeria plazen eremua, Amara Berri auzoan.

Área de las plazas Ferrerías y Armerías situadas en el barrio de Amara Berri.



Olaeta eta Armeria plazak berrurbanizatzeko PARTAIDETZA-PROZESUA
PARTICIPACIÓN CIUDADANA reurbanización de las plazas Ferrerías y Armerías



- Olaeta eta Armeria plazak, Amara Berriko auzoko, **Madril hiribidea, Errondo pasealekua eta Carlos I.aren hiribidearen erdialdean** kokatzen dira.
- Las plazas de Ferrerías y Armerías, en el barrio de Amara Berri, se ubican **entre Avenida de Madrid, Paseo de Errondo y Avenida de Carlos I.**
- Azalerak:
 - Olaeta plaza: 9.000m²
 - Armeria plaza: 2.500m²
- Superficies:
 - Plaza Ferrerías: 9.000m².
 - Plaza Armerías: 2.500m².
- Eremuak ditu:
 - **50 atari**
 - **55 saltoki inguru** (denda, akademia, taberna...)
 - **eta eskola 1** (Amara Berri).
- El área cuenta con:
 - **50 portales,**
 - **Cerca de 55 comercios** (tiendas, academias, bares...)
 - y **1 escuela** (Amara Berri).
- Egoera:
 - Egunerotasunean
 - **Partidu** egunetan
- Situación (temporal):
 - Días habituales
 - Días de **partido**

ESPAZIO LIBRE BERRIA DISEINATZEKO IRIZPIDEAK

CRITERIOS PARA EL DISEÑO DEL NUEVO ESPACIO LIBRE



IRIZPIDE SOZIALA

CRITERIO SOCIAL

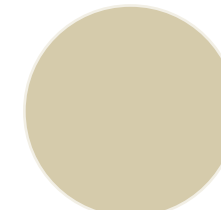
- **Bizikidetzaren espazioa**
Espacio de convivencia
- **Belaunaldien artekoa: haurrentzat, gazteentzat, helduentzat eta adinekoentzat**
Intergeneracional:
para niños y niñas, jóvenes, personas adultas y personas mayores
- **Inklusiboa, edonorentzat**
Inklusivo, para todas las personas
- **Genero ikuspegiarekin**
Con perspectiva de género
- **Atsedenerako, jolaserako, harremanetarako, ekitaldietarako... leku bat**
Un lugar de descanso, de juego, de relación, de eventos...



INGURUMENEN IRIZPIDEA

CRITERIO MEDIO AMBIENTAL

- **Aterpe klimatikoa**
Refugio climático
- **Naturan Oinarritutako Soluzioak**
Soluciones basadas en la naturaleza
- **Ingurumen osasuna**
Salud medioambiental
- **Airearen kalitatea**
Calidad del aire
- **Ongizate akustikoa**
Bienestar acústico
- **Biodibertsitatea**
Biodiversidad



BESTE BATZUK

OTROS

- ...



1. **Irisgarritasuna**
2. **Segurtasuna**
3. **Hiri-altzariak (eserlekuak, paperontziak, haur-jolasak, gimnasia egiteko elementuak...)**
4. **Argiztapena**

1. Accesibilidad
2. Seguridad
3. Mobiliario urbano (bancos, papeleras, juegos infantiles, elementos de gimnasia...)
4. Iluminación



5. **Inguruneko erosotasuna (landaredia, itzala...)**
6. **Ingurumeneko erosotasuna (ongizate akustikoa)**
7. **Ibilbideak**

5. Confort ambiental (vegetación, sombra...)
6. Confort ambiental (bienestar acústico)
7. Tránsitos



8. **Berdintasuneko irudikapen sinbolikoa**
9. **Plazaren erabilerak**
10. **Elkarbizitzaren kalitatea**
11. **Merkataritza**
12. **Ostalaritza**

8. Representación simbólica igualitaria
9. Usos de la plaza
10. Calidad de convivencia
11. Comercio
12. Hostelería

13. **Lur gaineko aparkalekua**

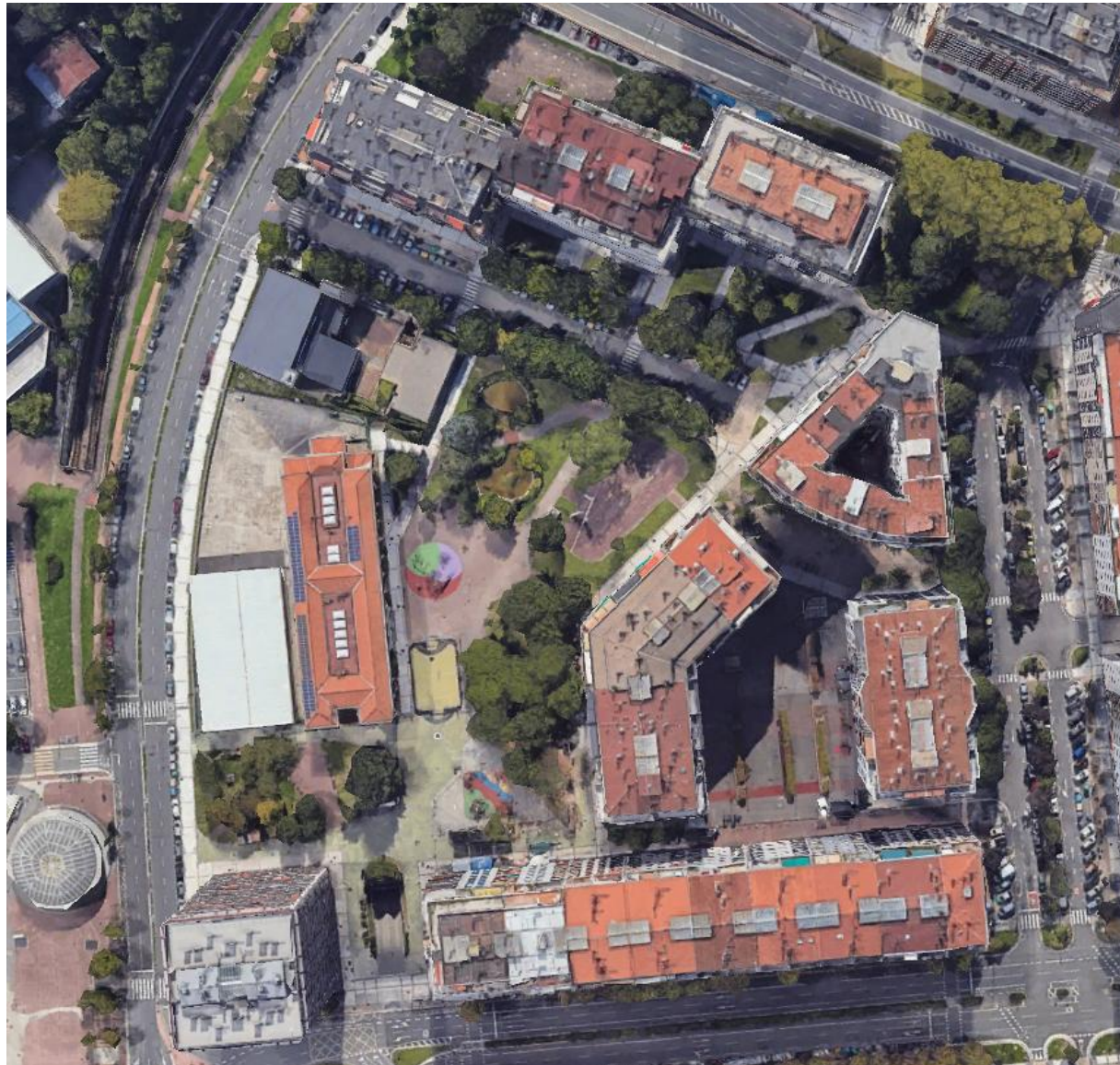
13. Aparcamiento en superficie

14. **Beste batzuk**

14. Otras...

02

PARTE HARTZE PROZESUA PROCESO PARTICIPATIVO



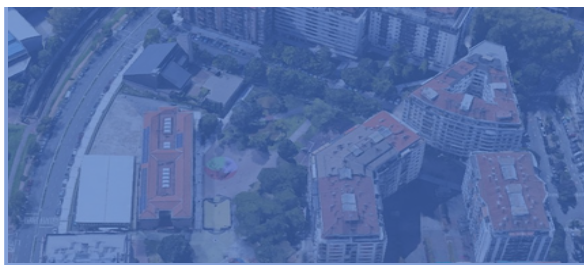
- Olaeta eta Armeria plazen gaur egungo **diagnostiko partekatua** lortzea.
- Olaeta eta Armeria plazek nola izan beharko luketen **ikuspegi partekatua** lortzea.

- Obtener un **diagnóstico compartido** actual de las plazas Ferrerías y Armerías.
- Obtener una **visión compartida** de cómo deberían ser las plazas Ferrerías y Armerías.



SITUACIÓN ACTUAL
EGUNGO EGOERA

ETORKIZUNEKO EGOERA
SITUACIÓN POSTERIOR



1. ANTOLAKETA PREPARACIÓN
ERAGILEAK, BIDEAK, EDUKIAK ETA MATERIALAK
AGENTES, CANALES, CONTENIDOS Y MATERIALES

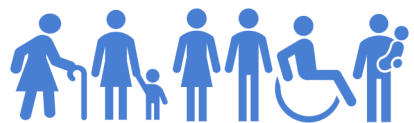


2. PARTE-HARTZEA PARTICIPACIÓN

- 1.SAIOA. AURKEZPENA ETA DIAGNOSTIKOA
PRESENTACIÓN Y DIAGNÓSTICO
- HERRITARREN KARPA / CARPA CIUDADANA
- Partaidetza digitala Participación digital
- 2.SAIOA. PROPOSAMENAK
SESIÓN DE PROPUESTAS
- 3.SAIOA. PROPOSAMENAK
SESIÓN DE PROPUESTAS

4. PROIEKTUA IDAZTEA
REDACCIÓN DEL PROYECTO

3. EBALUAZIOA EVALUACIÓN
PROZESUAREN TXOSTENA, IKUSPEGI PARTEKATUA ETA ITZULERA
INFORME PROCESO, VISIÓN COMPARTIDA Y DEVOLUCIÓN



ACCIONES PRESENCIALES
EKINTZA PRESENTZIALAK

MARTXOAK
11
MARZO

1. SAIO
PARTE HARTZAILEA.
Aurkezpen eta diagnostikoa.

1ª SESIÓN PARTICIPATIVA.
Presentación y diagnóstico.

APIRILAK
16
ABRIL

2. SAIO
PARTE HARTZAILEA.
Proposamenak.

2ª SESIÓN PARTICIPATIVA.
Propuestas.

APIRILAK
29
ABRIL

3. SAIO
PARTE HARTZAILEA.
Proposamenak.

3ª SESIÓN PARTICIPATIVA.
Propuestas.

MAIATZAK
20
MAYO

ITZULKETA SAIOA.

SESIÓN DE DEVOLUCIÓN.



MARTXOAK
16
MARZO

HERRITARREN KARPA.
CARPA CIUDADANA.



**BILERAK IKASTETXE,
OSTALARI, MERKATARI
ETA AUZO ELKARTEAREKIN**

REUNIONES CON CENTRO ESCOLAR,
HOSTELERIA, COMERCIANTES, ASOCIACIÓN VECINAL



GALDETEGI DIGITALA
CUESTIONARIO DIGITAL



MARTXOAK 11 MARZO >>> APIRILAK 16 ABRIL



Eragile -talde batekoa baino gehiagokoa izan daiteke.

Se puede pertenecer a más de un grupo de agente.



PARTE HARTZEKO SAIO PRESENTZIALAK
(HERRITARRAK, ESKOLA + KOMERTZIANTEAK ETA OSTALARITZA)
SESIONES PARTICIPATIVAS PRESENCIALES
(CIUDADANÍA, ESCUELA + COMERCIOS Y HOSTELERÍA)

LEKUA LUGAR: Amara Berri eskola

DATA FECHA: martxoak 11 marzo

ORDUTEGIA HORARIO: 18:30-20:00

DATA FECHA: martxoak 16 marzo

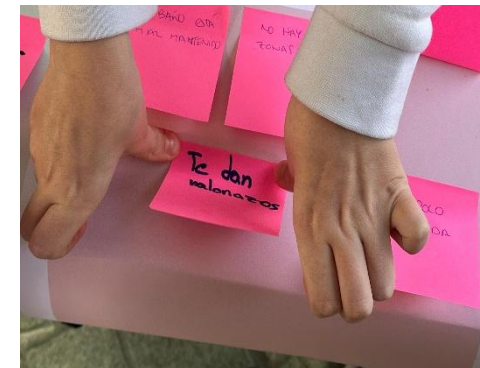
ORDUTEGIA HORARIO: 10:30-11:30 + 13:00-14:00





HERRITARREN KARPA
CARPA CIUDADANA

LEKUA LUGAR: **Olaeta Plaza Ferrerías**
DATA FECHA: **martxoak 16** marzo
ORDUTEGIA HORARIO: **16:00-18:00**





1. PROPOSAMEN SAIOA

1º SESIÓN DE PROPUESTAS

LEKUA LUGAR: Amara berri eskola
DATA FECHA: apirilak 16 abril
ORDUTEGIA HORARIO: 18:30-20:00





2. PROPOSAMEN SAIOA

2º SESIÓN DE PROPUESTAS

LEKUA LUGAR: **Amara berri eskola**
DATA FECHA: **apirilak 28** abril
ORDUTEGIA HORARIO: **18:30-20:00**





“Donostia Lagunkoia Udalak sustatutako **hiri plana** da. Honen bitartez, **hiriko bizitzaren esparru guztietan populazioaren zahartzeak planteatzen dituen erronketan arreta jarri nahi du**”

KALELAGUN PROIEKTUA (2025)

EHUren ekimena, Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntzarekin eta Donostiako Udalaren laguntzarekin.

*“Adinarekin irisgarriak, **inklusiboak, konektatuak eta lagunkoiak diren espazio publikoak diseinatzeko ezagutza kokatua eta aplikagarria garatzea, nahi ez den bakardadea arintzea eta bakarrik bizi diren adinekoen autonomia eta ongizatea sustatzea**”.*

Prozesuan zehar garatu ziren **ekintza zehatzak**:

1. Kanpo espazio bat identifikatzea (Olaeta)
2. Estazio meteorologiko bat instalatzea (Olaeta)
3. **Erosotasunaren pertzepzioaren bilketa, ohar ez parte-hartzaileak eta 119 elkarrizketa** (Olaeta plazan)
4. **340 inkesta telefonoz (+55 urte)**

“Donostia Lagunkoia es un **Plan de Ciudad** que, promovido por el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, pone el **foco en los retos que nos plantea el envejecimiento de la población en todos los ámbitos de la vida urbana**”

PROYECTO KALELAGUN (2025)

Iniciativa de EHU apoyada por la Diputación de Gipuzkoa y con la colaboración del ayuntamiento de Donostia.

*“**Desarrollar conocimiento situado y aplicable para el diseño de espacios públicos accesibles, inclusivos, conectados y amigables con la edad, con foco en mitigar la soledad no deseada y fomentar la autonomía y el bienestar de las personas mayores que viven solas**”*

Acciones concretas que se desarrollaron durante el proceso:

1. Identificación de un espacio exterior (Ferrerías)
2. Instalación de una estación meteorológica (Ferrerías)
3. **Recogida de la percepción del confort, observaciones no participantes y 119 entrevistas** (en plaza Ferrerías)
4. **340 encuestas telefónicas (+55 años)**

DOKUMENTU HONEN EDUKIA

CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO

- 1.1** Partaidetza prozesuaren helburu eta ekintza nagusiak
Objetivos y acciones principales del proceso participativo

Udalak prozesuaren abiapunturako emandako informazioa eta partaidetza prozesuaren deskribapena
Enfoque del Ayuntamiento al inicio del proceso y descripción del proceso de participación

PROZESUKO BESTE DOKUMENTUAK / OTROS DOCUMENTOS DEL PROCESO

- 1.2** Partekatutako Diagnostikoa
Diagnóstico compartido

- 1.3** Partehartzaileen proposamenak
Propuestas de las participantes

- 1.4** Partaidetza prozesuaren emaitza eta diseinuaren zirriborroa
Resultado del proceso de participación y borrador del diseño

INFORMAZIO EGUNERATUA

www.donostia.eus/olaetarmeria

INFORMACIÓN ACTUALIZADA